



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali*

---

**2010/0051(COD)**

23.6.2010

## **OPINJONI**

tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-mekkaniżmi għall-kontroll mill-Istati Membri *tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tal-poteri ta' implimentazzjoni*  
(COM(2010)0083 – C7-0073/2010 – 2010/0051(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Danuta Maria Hübner

PA\_Legam

## EMENDI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

### Emenda 1

#### Proposta għal regolament

#### Premessa 4

*Test propost mill-Kummissjoni*

(4) Hu neċessarju li jiġi żgurat li l-proċeduri *għall-kontroll* bħal dan *huma* ċari, effettivi u *proprzjonati* man-natura tal-atti implimentattivi u li dawn jirriflettu *fuq ir-rekwiżiti* istituzzjonali tat-Trattat kif ukoll *mill-esperjenzi* miksuba u *mill-prattici* komuni segwiti fl-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

*Emenda*

(4) Hu neċessarju li jiġi żgurat li l-proċeduri *għal kontroll* bħal dan *ikunu* ċari, ***trasparenti***, effettivi u *proporzjonati* man-natura tal-atti implimentattivi u li dawn jirriflettu ***kif support il-qafas u r-rekwiżiti*** istituzzjonali ***l-godda*** tat-Trattat ***dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea*** kif ukoll *l-esperjenzi* miksuba u *l-prattiki* komuni segwiti fl-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

#### *Ġustifikazzjoni*

*Kjarifika dwar il-qafas istituzzjonali l-gdid introdott permezz tat-Trattat ta' Lisbona.*

### Emenda 2

#### Proposta għal regolament

#### Premessa 4 a (gdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(4a) Il-qafas istituzzjonali l-gdid isahhah ir-rwol tal-Parlament Ewropew bhala koleġiżlatur, b'mod li jqieghdu fl-istess pożizzjoni bhall-Kunsill fil-kuntest tal-proċedura legiżlattiva ordinarja. F'dan il-kuntest, huwa xieraq li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jinghataw il-possibilità li l-opinjonijiet tagħhom jiġu kkunsidrati fuq bażi ugwali fejn wiehed***

*minnhom iqis li abbozz ta' miżura  
mressqa quddiem kumitat tmur lil hinn  
mill-poteri ta' implimentazzjoni moghtija  
lill-Kummissjoni bl-att bażiku.*

*Ġustifikazzjoni*

*Referenza għar-rwol imsahħah tal-Parlament bħala koleġiżlatur fil-qafas istituzzjonali l-ġdid.*

**Emenda 3**

**Proposta għal regolament  
Premessa 4 b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(4b) It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jissuġġetta l-ġhoti ta' poteri ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni għall-htieġa ta' applikazzjoni uniformi tal-atti ta' implimentazzjoni, filwaqt li l-mekkanizmi għall-kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tal-poteri ta' implimentazzjoni jridu jikkonformaw mal-kriterji tal-effiċjenza u l-konsistenza.*

*Ġustifikazzjoni*

*Il-htieġa ta' applikazzjoni uniformi tal-atti ta' implimentazzjoni hija l-bażi għall-ġhoti ta' poteri ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Il-kontroll mill-Istati Membri għandu jitwettaq b'mod effiċjenti, biex jagħti riżultati effikaċi, u b'mod konsistenti, biex jiġi żgurat li l-kontroll ikun prevedibbli.*

**Emenda 4**

**Proposta għal regolament  
Premessa 5**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(5) F'dawk l-atti bażiċi li jirrikjedu **l-kontroll tal-Istati Membri għall-adozzjoni** tal-atti implimentattivi mill-Kummissjoni, ikun xieraq li għall-fini ta' **tali** kontroll għandu jkun hemm kumitati mwaqqfa li jkunu ffurmati mir-rappreżentanti tal-Istati*

*(5) F'dawk l-atti bażiċi li jirrikjedu **l-adozzjoni** tal-atti implimentattivi mill-Kummissjoni, ikun xieraq li għall-fini ta' kontroll **mill-Istati Membri kif previst fl-Artikolu 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,***

Membri u *jkun ippresedut* mill-Kummissjoni.

għandu jkun hemm kumitati mwaqqfa li jkunu fformati mir-rappreżentanti tal-Istati Membri u *jkunu ppreseduti* mill-Kummissjoni.

### *Ġustifikazzjoni*

*Ir-rekwizit ta' kontroll mill-Istati Membri ġej b'mod ġenerali mit-Trattat u mhux mill-atti bażiċi nfushom.*

## **Emenda 5**

### **Proposta għal regolament Premessa 8**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(8) Il-kriterji għandhom jiġi *stipulati* biex tkun *ddeterminata* l-proċedura li għandha tintuża għall-adozzjoni tal-atti implimentattivi. *Sabiex* ikun hemm aktar konsistenza u *sabiex jiġi żgurati li r-rekwiziti proċedurali huma proporzjonati man-natura* tal-atti implimentattivi li jkunu ser jiġu adottati, dawk il-kriterji għandhom *jobrtu*.

#### *Emenda*

(8) Il-kriterji għandhom jiġi *stipulati* biex tkun *iddeterminata* l-proċedura li għandha tintuża għall-adozzjoni tal-atti implimentattivi, *sabiex* ikun hemm aktar konsistenza *u prevedibilità fir-rigward tan-natura* tal-atti implimentattivi li jkunu ser jiġu adottati. *Madankollu*, dawk il-kriterji għandhom *ikunu ta' natura mhux vinkolanti u l-proċedura li għandha tintuża għandha tiġi ddeterminata f'kull att bażiku*.

### *Ġustifikazzjoni*

*L-għażla tal-proċedura għandha tithalla f'idejn il-leġiżlatur skont il-każ, biex il-leġiżlatur ikollu l-opportunità li jivvaluta l-implikazzjonijiet possibbli tan-natura tal-proċedura magħżula fir-rigward ta' kull att leġiżlattiv individwali.*

## **Emenda 6**

### **Proposta għal regolament Premessa 9**

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

(9) Il-proċedura ta' eżaminazzjoni għandha *tapplika biss għall-adozzjoni* ta' miżuri ta' ambitu ġenerali mfassla biex jimplementaw l-atti bażiċi u *għal* miżuri *speċifiċ li*

#### *Emenda*

(9) Il-proċedura ta' eżaminazzjoni għandha, *fejn ikun xieraq, tiġi applikata fir-rigward* ta' miżuri ta' ambitu ġenerali mfassla biex jimplementaw l-atti bażiċi u miżuri

***jkollhom impatt potenzjalment importanti.***

Dik il-proċedura għandha tipprovdi għall-kontroll tal-Istati Membri b'tali mod li l-miżuri ma *jistgħux* jiġu adottati jekk dawn ma jkunux konformi mal-opinjoni tal-kumitat, hliet f'ċirkostanzi li *huma* ferm eċċezzjonali, meta, minkejja opinjoni negattiva, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tadotta u tapplika l-miżuri *għall-perjodu* ta' żmien limitat. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrevedi l-abbozz tal-miżuri f'każ li ma tinghata l-ebda opinjoni mill-kumitat, billi jiġu kkunsidrati l-fehmiet espressi fi hdan il-kumitat.

***speċifiċi b'implikazzjonijiet sostanzjali,***

***inkluż ta' natura baġitarja.*** Dik il-proċedura għandha tipprovdi għall-kontroll tal-Istati Membri b'tali mod li l-miżuri ma *jkunux jistgħu* jiġu adottati jekk dawn ma jkunux konformi mal-opinjoni tal-kumitat, hliet f'ċirkostanzi li *jkunu* ferm eċċezzjonali, meta, minkejja opinjoni negattiva, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tadotta u tapplika l-miżuri *għal* *perjodu* ta' żmien limitat. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrevedi l-abbozz tal-miżuri f'każ li ma tinghata l-ebda opinjoni mill-kumitat, billi jiġu kkunsidrati l-fehmiet espressi fi hdan il-kumitat.

*Ġustifikazzjoni*

*Kjarifika tan-natura mhux vinkolanti tal-proċeduri, filwaqt li l-proċedura ta' eżaminazzjoni (li tagħti aktar poteri lill-Istati Membri) qed tinżamm għal miżuri aktar importanti.*

**Emenda 7**

**Proposta għal regolament**

**Premessa 12**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(12) Il-Parlament u l-Kunsill *għandu* jiġu infurmati ***bil-proċedimenti*** tal-kumitat ***fuq bażi regolari.***

*Emenda*

(12) Il-Parlament u l-Kunsill *għandhom* jiġu infurmati ***dwar kwalunkwe proċedimenti*** tal-kumitat ***u dokumentazzjoni relatata fl-istess hin u bl-istess kundizzjonijiet bhall-kumitati.***

*Ġustifikazzjoni*

*Id-drittijiet tal-Parlament rigward l-informazzjoni fil-hin u f'forma xierqa għandhom jiġiharsu.*

**Emenda 8**

**Proposta għal regolament**

**Premessa 14**

*Test propost mill-Kummissjoni*

(14) Għandha tithassar id-Deciżjoni

*Emenda*

(14) Għandha tithassar id-Deciżjoni

1999/468/KE. Sabiex tiġi żgurata t-tranzizzjoni bejn ir-regim ipprovdut fid-Deciżjoni 1999/468/KE u dan ir-Regolament, kwalunkwe referenza ta' leġislazzjoni eżistenti għall-proċeduri pprovduti f'dik id-Deciżjoni bl-eċċezzjoni tal-proċedura regolatorja *pprovduta* bi skrutinju fl-Artikolu 5a *tiegħu*, għandha tintfiehemi bħala referenza għall-proċeduri korrispondenti pprovduti f'dan ir-Regolament. L-effetti tal-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandhom jinżammu għall-fini tal-atti bażiċi eżistenti li jirreferu għal dak l-Artikolu.

1999/468/KE. Sabiex tiġi żgurata t-tranzizzjoni bejn ir-regim ipprovdut fid-Deciżjoni 1999/468/KE u dan ir-Regolament, ***għandha tapplika skema tranżitorja fejn*** kwalunkwe referenza ta' leġislazzjoni eżistenti għall-proċeduri pprovduti f'dik id-Deciżjoni bl-eċċezzjoni tal-proċedura regolatorja bi skrutinju *prevista* fl-Artikolu 5a *tagħha*, għandha tintfiehemi bħala referenza għall-proċeduri korrispondenti pprovduti f'dan ir-Regolament. L-effetti tal-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandhom jinżammu għall-fini tal-atti bażiċi eżistenti li jirreferu għal dak l-Artikolu. ***Dik l-iskema tranżitorja għandha tkun bla hsara għad-diskrezzjoni tal-leġislatur fir-rigward tal-proċedura li għandha tingħażel għal atti leġislattivi futuri.***

#### *Ġustifikazzjoni*

*Kwalunkwe kument ta' allinjament għandu jitqies bħala tranżitorju u m'għandux jaffettwa d-drittijiet tal-leġislatur li jiddeċiedi liema tipi ta' atti u proċeduri għandhom jiġu previsti fil-futur.*

### **Emenda 9**

#### **Proposta għal regolament Artikolu 1**

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli u l-prinċipji ġenerali li jirregolaw l-mekkaniżmi li għandhom japplikaw f'każi fejn att tal-Unjoni li jkun jorbot legalment (minn hawn 'il quddiem l-"att bażiku") ***jkun jirrikjedi li l-adozzjoni tal-atti implimentattivi li jorbtu mill-Kummissjoni jkunu soġġetti għall-kontroll mill-Istati Membri.***

##### *Emenda*

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli u l-prinċipji ġenerali li jirregolaw ***il-proċeduri u*** l-mekkaniżmi ***ta' kontroll*** li għandhom japplikaw f'każi fejn att tal-Unjoni li jkun jorbot legalment (minn hawn 'il quddiem l-"att bażiku") ***jagħti poteri implimentattivi lill-Kummissjoni fejn ikunu meħtieġa kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dak l-att.***

#### *Ġustifikazzjoni*

*Aġġustament għat-test tal-Artikolu 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.*

## Emenda 10

### Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. *Il-proċedura* tal-eżaminazzjoni *tista'* tapplika *biss* għall-adozzjoni ta':

(a) Miżuri ta' implimentazzjoni ta' ambitu ġenerali;

(b) *Miżuri ohra ta' implimentazzjoni marbuta mal-:*

i) *politiki agrikoli komuni u l-politiki ta' sajd komuni;*

ii) *l-ambjent, is-sigurtà u s-sikurezza jew il-protezzjoni tas-saħħa jew is-sikurezza tal-bnedmin, l-annimali jew il-pjanti;*

iii) *politika kummerċjali komuni.*

## Emenda 11

### Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

3. *Għall-miżuri l-ohra kollha ta' implimentazzjoni u għal miżuri ta' implimentazzjoni msemmija f'paragrafu 2 għandha tapplika l-proċedura konsultattiva, fejn din titqies li tkun xierqa.*

*Emenda*

2. *Bla hsara għall-paragrafu 1, il-proċedura* tal-eżaminazzjoni *għandha* tapplika, *fejn ikun xieraq*, għall-adozzjoni ta' *miżuri* ta' implimentazzjoni ta' ambitu ġenerali *u miżuri speċifiċi b'implikazzjonijiet sostanzjali, inklużi dawk ta' natura baġitarja.*

*Emenda*

3. *Bla hsara għall-paragrafu 2, il-proċedura konsultattiva għandha tiġi applikata f'kull każ* fejn din titqies li tkun xierqa.



## Emenda 12

### Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 6 a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**6a. Meta tittiehed votazzjoni fil-kumitat, il-president m'għandux jivvota.**

## Emenda 13

### Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

2. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom **ikollhom aċċess għall-informazzjoni** msemmija f'*paragrafu 1*.

2. Il-Parlament u l-Kunsill għandhom **jiggu infurmati dwar kwalunkwe proċedimenti tal-kumitat u bl-informazzjoni** msemmija *fil-paragrafu 1 fl-istess hin u bl-istess kundizzjonijiet bhall-kumitati*.

## Emenda 14

### Proposta għal regolament Artikolu 8 a (ġdid)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

#### **Artikolu 8a**

**Drittijiet ta' monitoraġġ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

**Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill iqisu li abbozz ta' miżuri mressaq quddiem kumitat skont att bażiku adottat skont l-Artikolu 294 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jmur lil hinn mill-poteri ta' implimentazzjoni previsti fl-att bażiku, il-Kummissjoni għandha tiġi infurmata u għandha terġa' teżamina l-abbozz ta' miżura. Filwaqt li tqis l-oġġezzjoni u fil-limiti ta' żmien tal-proċedura li tkun għaddejja, il-**

*Kummissjoni tista' tressaq abbozz ta' miżuri ġdid lill-kumitat, tkompli bil-proċedura jew tressaq proposta quddiem il-Parlament Ewropew u l-Kunsill fuq il-bażi tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.*

*Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-kumitat bl-azzjoni li tkun bihsiebha tiegħu rigward l-oġġezzjoni u bir-raġunijiet tagħha għal dan.*

#### *Ġustifikazzjoni*

*Id-dritt li wiehed jopponi għal miżuri adottati skont att leġislattiv għandu jibqa' tal-leġislatur.*

#### **Emenda 15**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 10 - titolu**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*Adattazzjoni tal-atti bażiċi eżistenti*

*Dispożizzjonijiet tranżitorji*

#### **Emenda 16**

**Proposta għal regolament  
Artikolu 10 - paragrafu 1 - punt d**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(d) referenzi *għall-Artikolu 7* u 8 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandhom jiġu interpretati bħala referenzi ***għall-Artikolu 8*** ta' dan ir-Regolament.

(d) referenzi *għall-Artikoli 7* u 8 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandhom jiġu interpretati bħala referenzi, ***rispettivament, għall-Artikoli 8 u 8a*** ta' dan ir-Regolament.

## **Emenda 17**

### **Proposta għal regolament Artikolu 10 - paragrafu 1 a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***1a. L-iskema tranzitorja prevista fil-punti (a) sa (c) tal-paragrafu 1 għandha tkun bla hsara għad-diskrezzjoni tal-leġiżlatur rigward il-proċedura li għandha tiġi applikata f'atti bażiċi futuri.***

## PROĊEDURA

<b>Titolu</b>	Kontroll min-naħa tal-Istati Membri tal-eżerċizzju tal-poteri ta' implimentazzjoni konferiti lill-Kummissjoni
<b>Referenzi</b>	COM(2010)0083 – C7-0073/2010 – 2010/0051(COD)
<b>Kumitat responsabbli</b>	JURI
<b>Opinjoni(jiet) mogħtija minn</b> Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	REGI 24.3.2010
<b>Rapporteur għal opinjoni</b> Data tal-ħatra	Danuta Maria Hübner 27.4.2010
<b>Eżami fil-kumitat</b>	2.6.2010
<b>Data tal-adozzjoni</b>	21.6.2010
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 40 -: 1 0: 0
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Sophie Auconie, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Victor Boştinaru, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Tamás Deutsch, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller
<b>Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Jens Geier, Catherine Grèze, Andrey Kovatchev, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Dimitar Stoyanov
<b>Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Marian Harkin, Stanimir Ilchev, Alexandra Thein